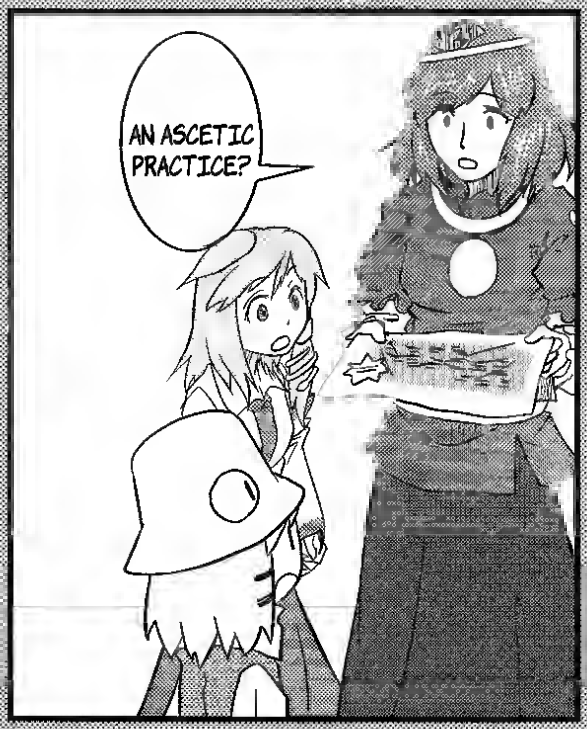
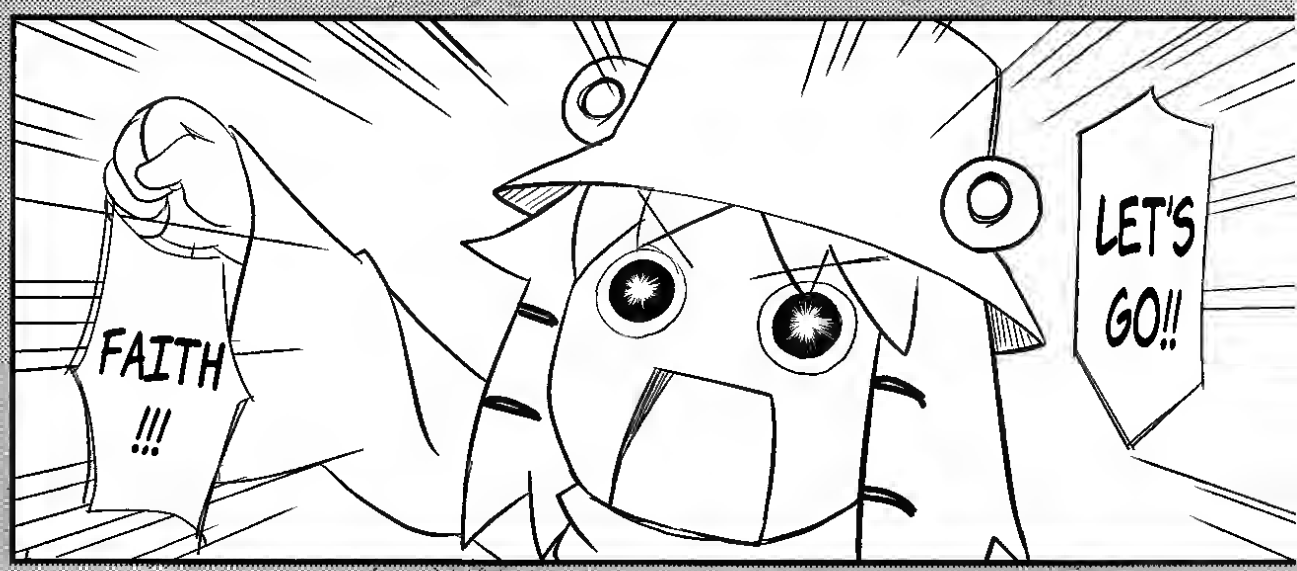
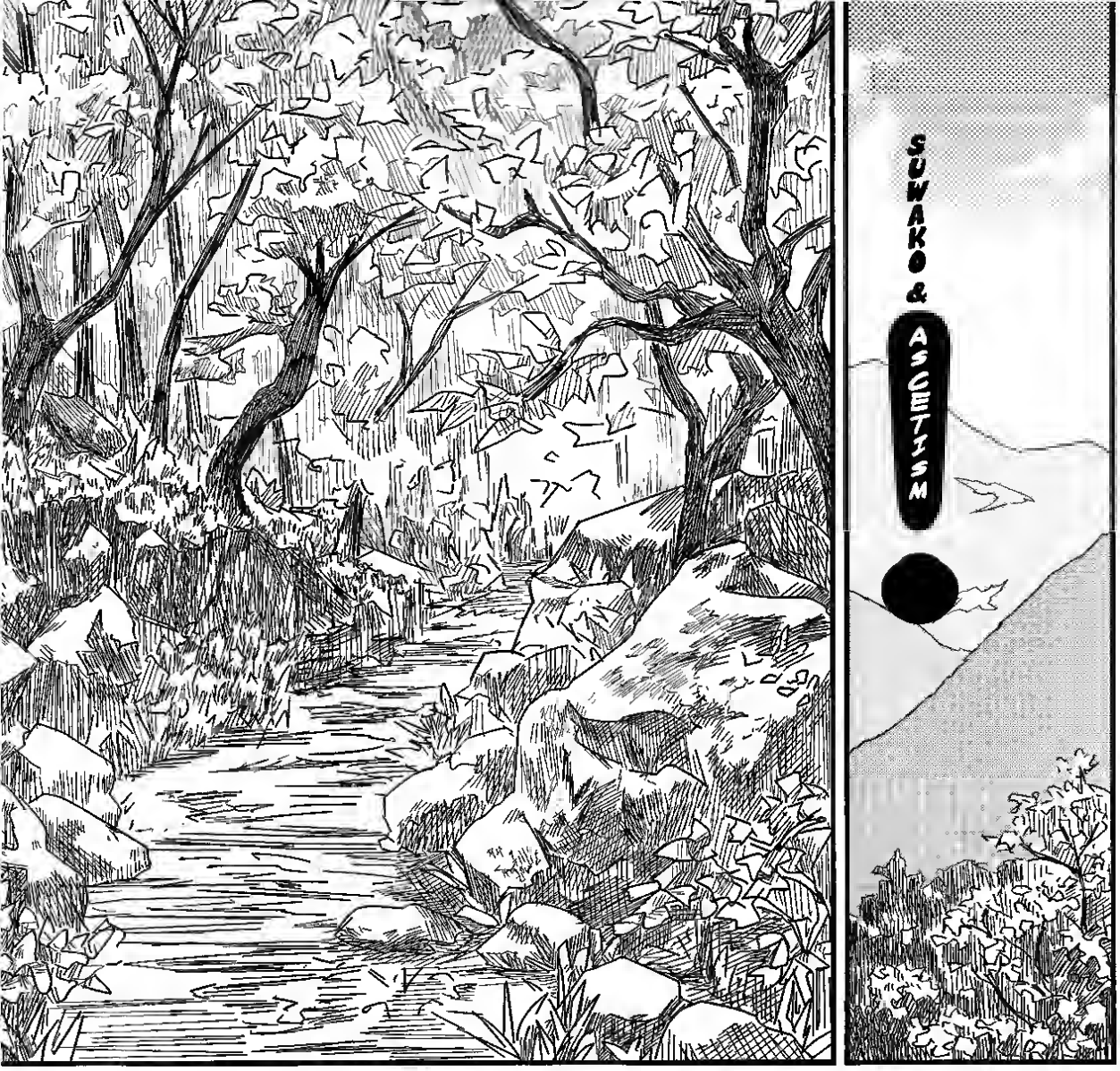
すわこと!
11
サカナ
SUWAKO&!
RYUSUITEI

Previously on Suwako&!:

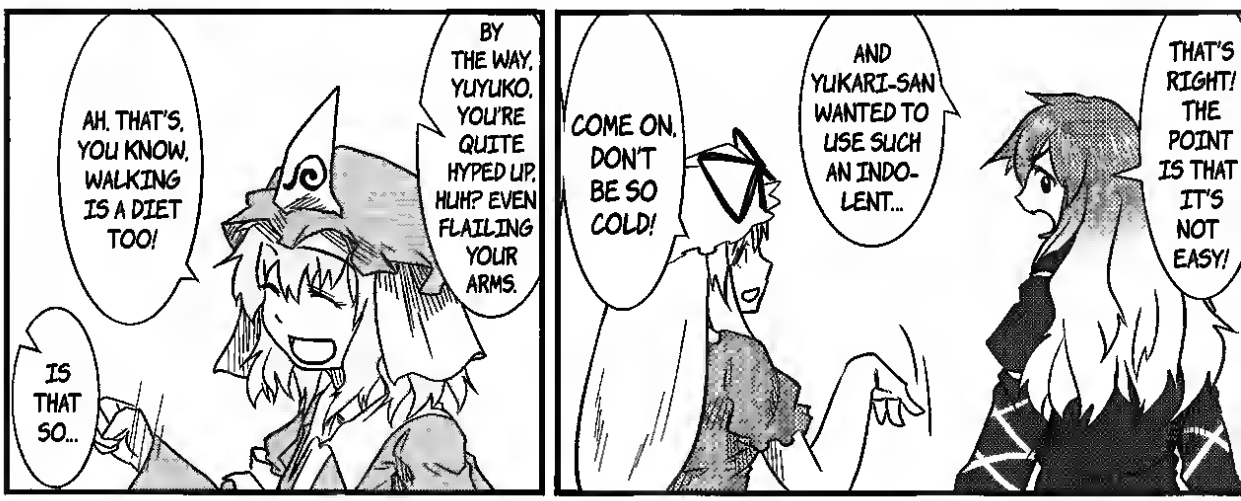
Hijiri came up with a plan "Waterfall Meditation Experience", that Suwako and Friends decided to participate in, as well as Yukari, who just happened to drop by, and Yuyuko, who got invited by Yukari (half-forcefully).



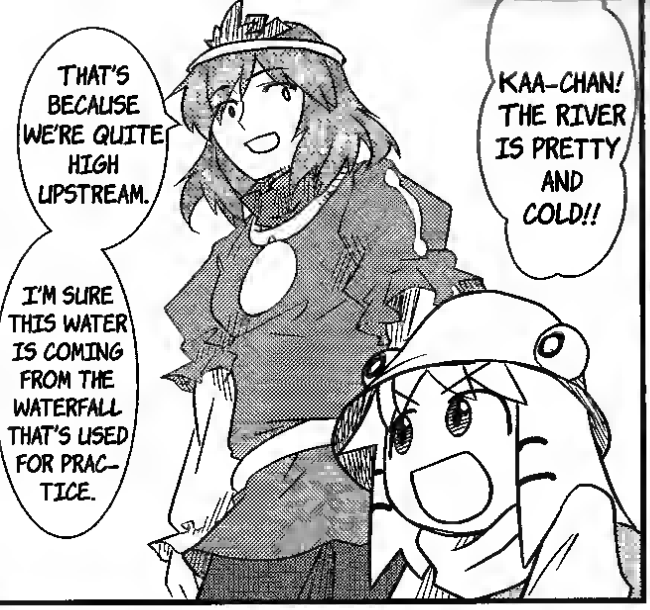


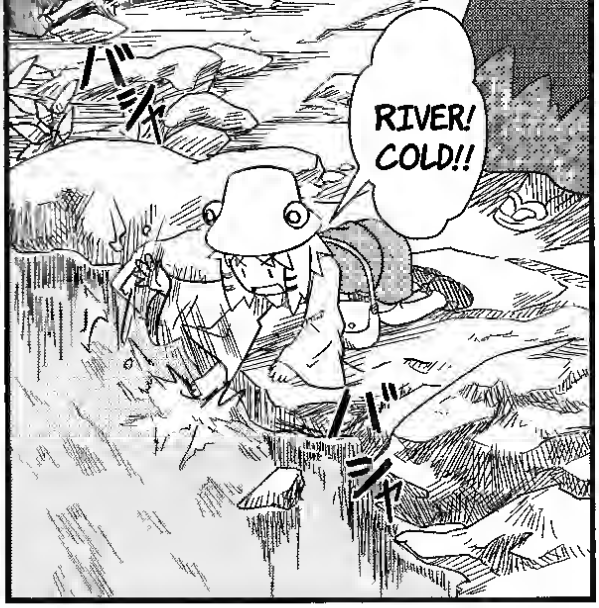

SUWAKO &
ASCETISM

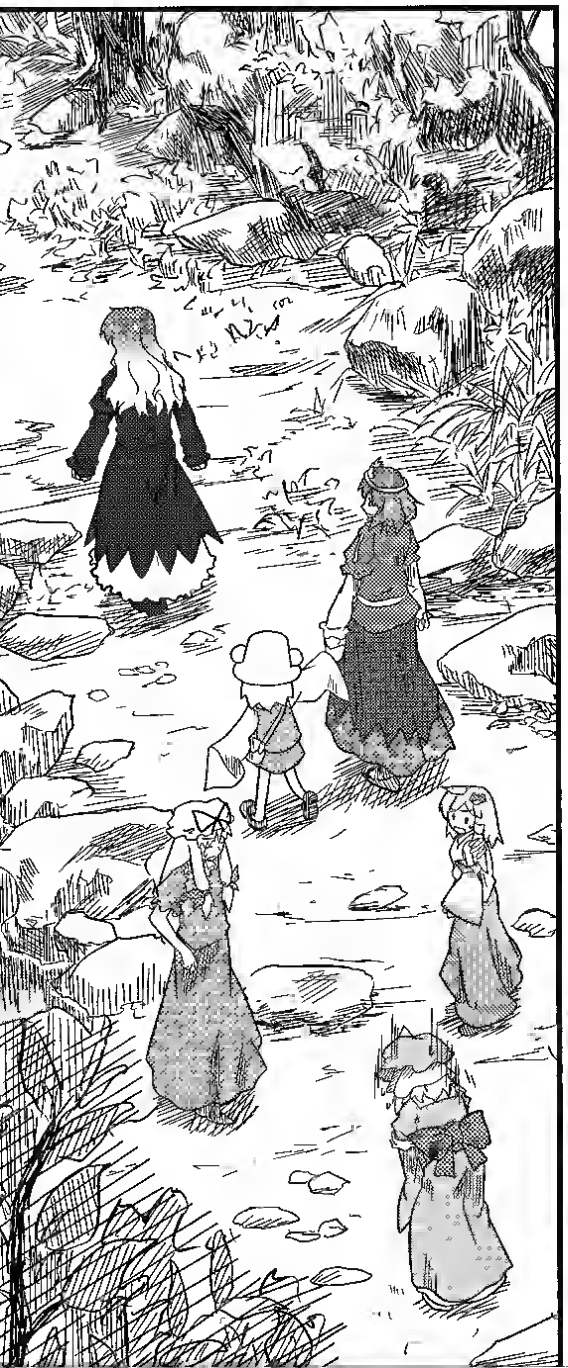
GEEZ~ WHY ARE WE WALKING THERE...
WE COULD'VE BEEN THERE IN AN INSTANT USING A GAP...
DON'T SAY THAT! IT'S LIKE A TRIP!
IT'S NOT A TRIP. IT'S AN ASCETIC PRAC-TICE...
ARE WE THERE YET~?
WE STILL HAVE TO WALK A LITTLE BIT, SO BEAR WITH IT, PLEASE.

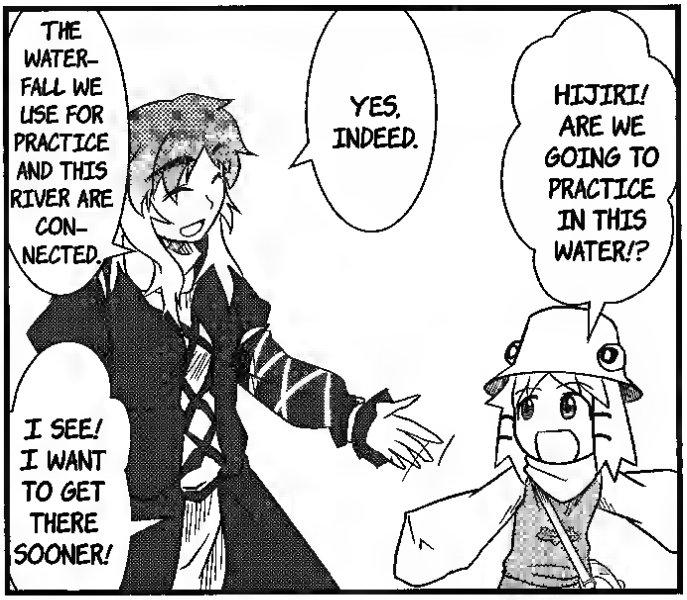

BY THE WAY, YUYUKO, YOU'RE QUITE HYPED UP, HUH? EVEN FLAILING YOUR ARMS.
AH. THAT'S, YOU KNOW, WALKING IS A DIET TOO!
IS THAT SO...
COME ON, DON'T BE SO COLD!
AND YUKARI-SAN WANTED TO USE SUCH AN INDO-LENT...
THAT'S RIGHT! THE POINT IS THAT IT'S NOT EASY!

WHERE'S THIS TRAIN-ING PLACE?
IT'S IN THE MOUNTAINS, UP THE RIVER. OH, LOOK, HERE'S THAT RIVER.
!


KAA-CHAN! THE RIVER IS PRETTY AND COLD!!
THAT'S BECAUSE WE'RE QUITE HIGH UPSTREAM.
I'M SURE THIS WATER IS COMING FROM THE WATERFALL THAT'S USED FOR PRAC-TICE.

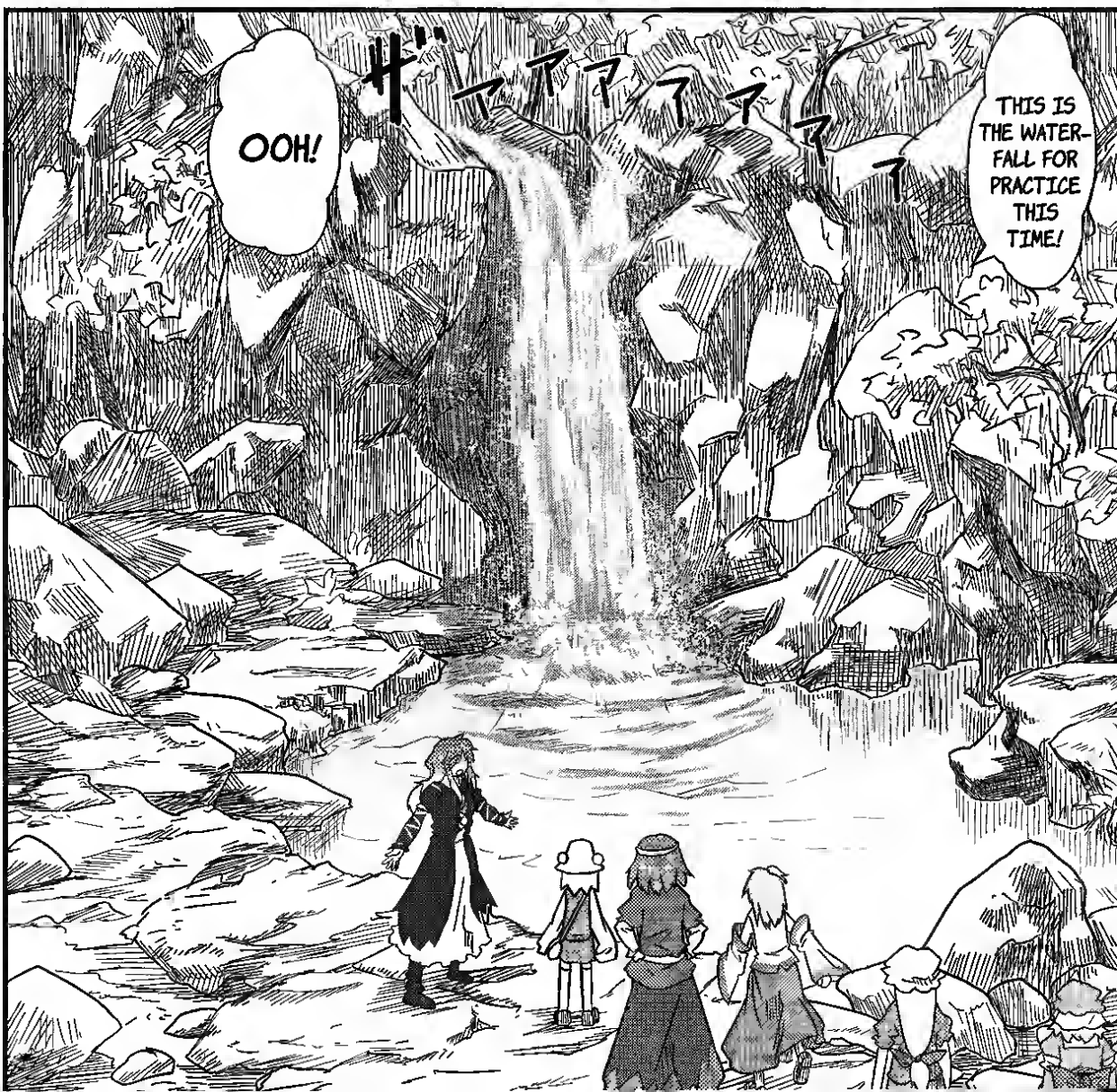

RIVER! COLD!!
バシャ
バシャ




HIJIRI! ARE WE GOING TO PRACTICE IN THIS WATER!?
YES, INDEED.
THE WATER-FALL WE USE FOR PRACTICE AND THIS RIVER ARE CON-NECTED.
I SEE! I WANT TO GET THERE SOONER!

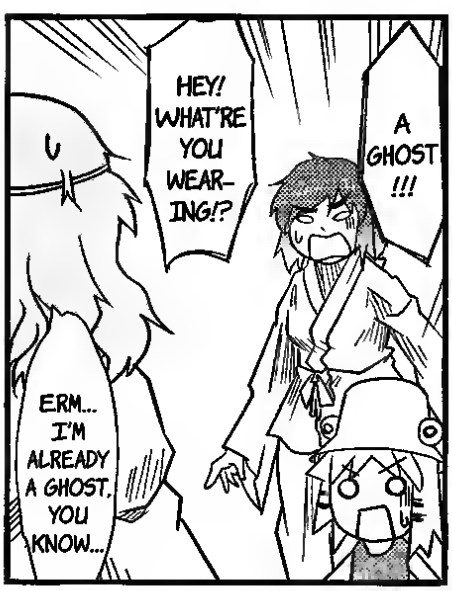
M-ME TOO... I REALLY WANT TO GET THERE SOON-ER...
LIWAH! YUYUKO, ARE YOU AL-RIGHT?
M-MY BODY MIGHT BE A-AT ITS LIMIT...
JUST FROM WALK-ING...
ぜぇ
ぜぇ
ビク

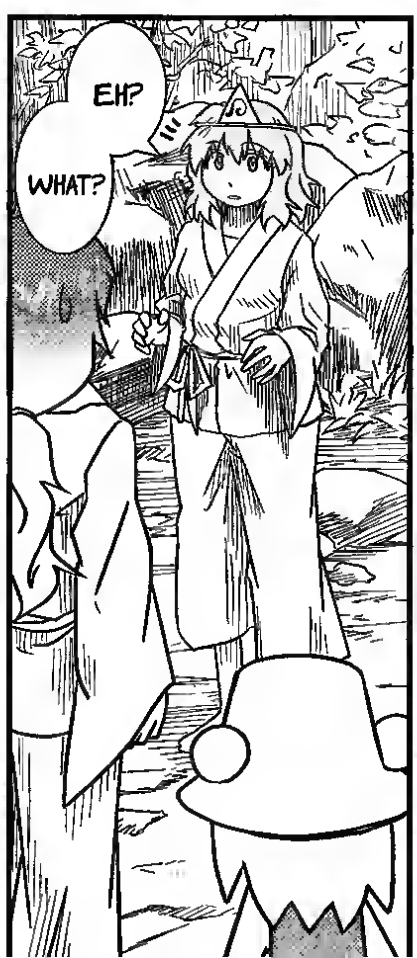
WE HAVE ARRIVED!
ALRIGHT! THANK YOU FOR WAITING, EVERY-ONE!
OOH! WE'RE THERE, HUH!
IT'S REALLY FAR AWAY, ISN'T IT?
ガヤ
ジャリ


OOH!
ザーアアア

YES! LOOKS FUN, ISN'T IT?
THIS WATER-FALL?
EH !?
IT'S SMALLER THAN I THOUGHT.
ISN'T IT? ISN'T IT?
IT'S KIND OF NICE.
HUH! THIS IS THE ONE!
AH... AH. THAT'S RIGHT. FIRST, YOU NEED TO CHANGE INTO THE SPECIAL ASCETIC CLOTHES...
BY THE WAY. WHAT SHOULD WE START WITH?
NO, NO! IT HAS TO BE LIKE THIS, OR IT'S DANGEROUS FOR THE BEGINNERS!
THIS ONE IS KIND OF CUTE~
I THOUGHT IT WOULD BE BIGGER TOO...
PLEASE, CHANGE INSIDE THIS HUT.
OKAAY!
WE'VE PREPARED A SET OF CLOTHES FOR EVERY-ONE.
YOU'RE ALL PREPARED FOR PLAYING AROUND ...
SHE WAS WEARING IT UNDER HER CLOTHES.
EH!? THAT WA QUI-...
I CHANGED!

ゴソ
ゴソ
HM? WHAT'S SAIGYO-UJI-SAN DOING?...
OKAY!
ALRIGHT, YOU'RE ALL READY.

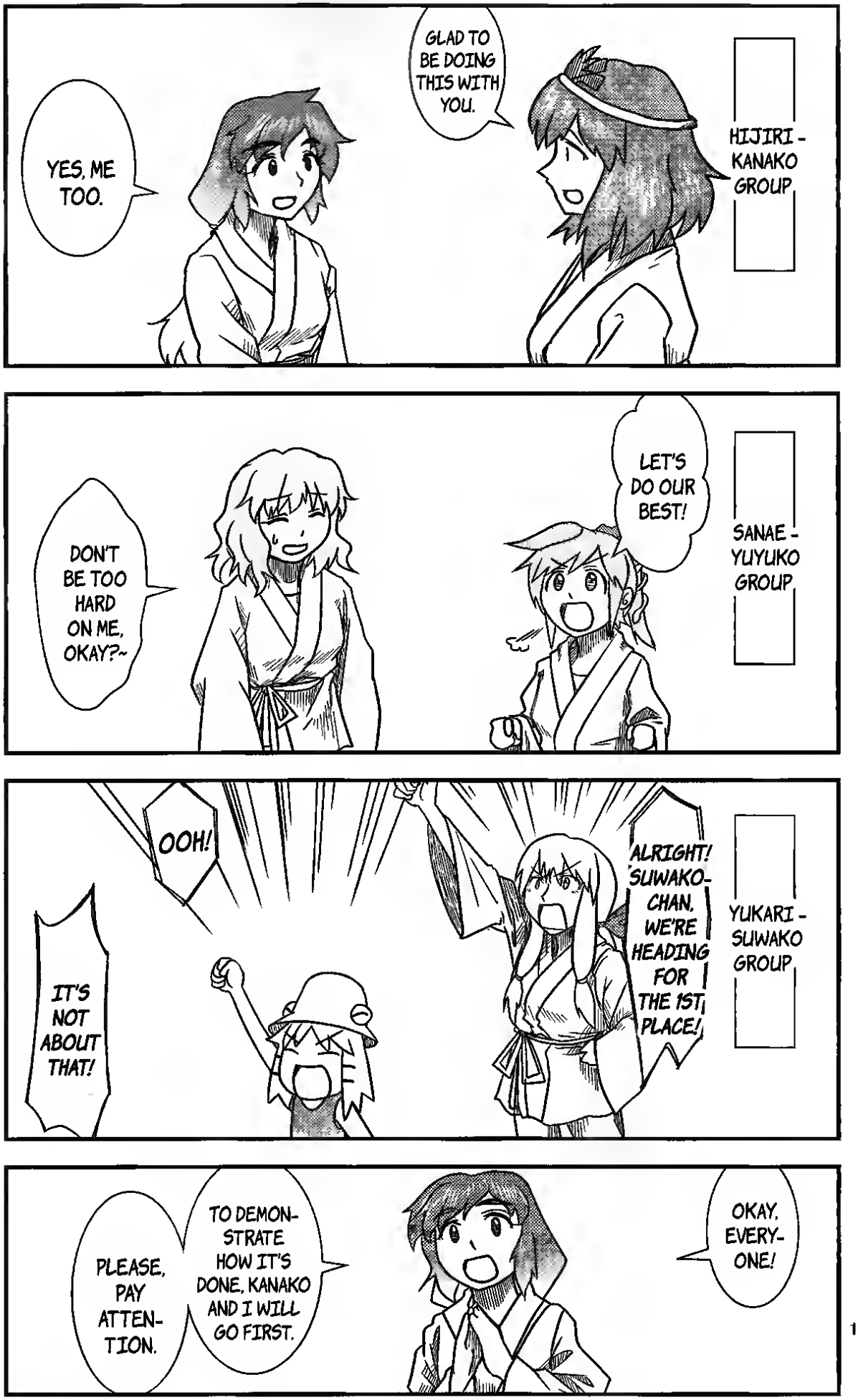

A GHOST !!!
HEY! WHAT'RE YOU WEAR-ING!?
ERM... I'M ALREADY A GHOST. YOU KNOW...


EH?
WHAT?

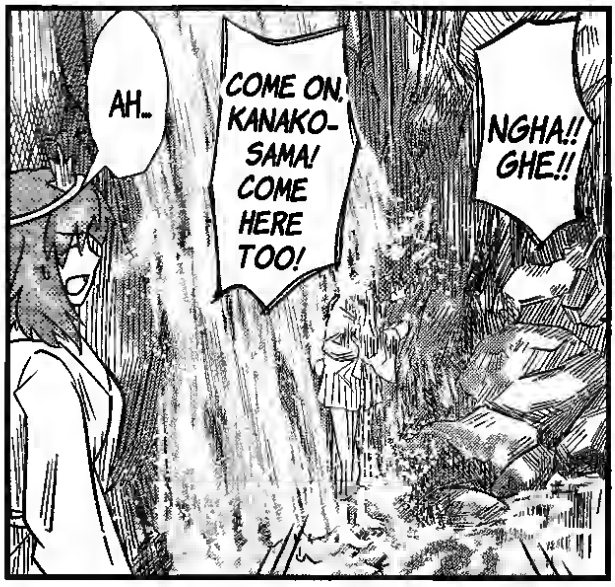
That's good
I won't put it on then...

OKAAY!
NOW, LET ME EXPLAIN WHAT THIS PRACTICE IS.
cough
AS PER THE WISHES, YOU CAN GO FOR THE SAFETY OF YOUR FAMILY, OR STAYING HEALTHY ALL YOUR LIFE... THAT WILL DO.
WASH OFF YOUR EARTHLY DESIRES WITH COLD WATER, AND IMPRINT YOUR GOALS INTO YOUR MIND... SOMETHING LIKE THAT.
IT'S OKAY EVEN THOUGH IT'S SO SIMPLE
NORMALLY, WE PERFORM SPECIAL CEREMONIES,
CHANTING MANTRAS OR PRAYERS TO THE BUDDHA BEFORE STARTING PRACTICE.
BUT THIS TIME, AS IT'S JUST AN EXPERIENCE, WE'LL CUT THAT SHORT.
YOU'LL JUST ENTER THE WATERFALL, AND SAY YOUR DREAMS OR GOALS IN LIFE.
ALRIGHT! SUWAKO WILL DO HER BEST!
INSTEAD OF GOING STRICT WITH IT, IT'S FINE AS LONG AS YOU UNDERSTAND THE NUANCES.
WELL, THIS IS A BEGINNER-FRIENDLY VERSION.

OKAY!
SO PLEASE DIVIDE INTO GROUPS OF TWO PEOPLE. PLEASE.
TWO PEOPLE CAN FIT TOGETHER UNDER THE WATER-FALL.
WELL THEN...
SUWAKO WILL BE FINE! I CAN SWIM!
HMM... THAT SHOULD NOT BE TOO DEEP.
SHE'S A VERY GOOD SWIMMER.
IS THE BASIN UNDER THE WATER-FALL DEEP?
IT'S AROUND MY STOMACH.
WE SHOULD THINK ABOUT HER SAFETY. SO HOW ABOUT LETTING HER GO WITH ME?
OOH?
WHAT SHOULD WE DO WITH SUWAKO-SAMA?
OKAAY!
LET US DIVIDE INTO GROUPS BY LOT.
SUWAKO IS A GOD. SO THERE'S NOTHING SHE CAN'T DO!
I... I SEE.

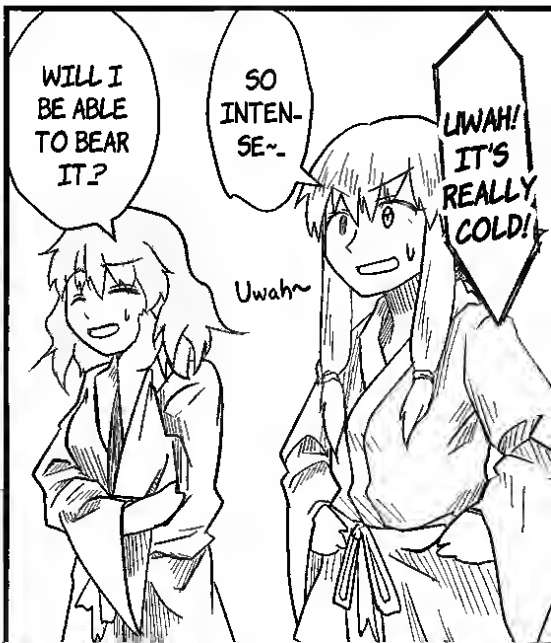

GLAD TO BE DOING THIS WITH YOU.
YES, ME TOO.
HIJIRI - KANAKO GROUP
LET'S DO OUR BEST!
DON'T BE TOO HARD ON ME, OKAY?~
SANAE - YUYUKO GROUP
OOH!
ALRIGHT! SUWAKO-CHAN, WE'RE HEADING FOR THE 1ST PLACE!
IT'S NOT ABOUT THAT!
YUKARI - SUWAKO GROUP
OKAY, EVERY-ONE!
TO DEMON-STRATE HOW IT'S DONE, KANAKO AND I WILL GO FIRST.
PLEASE, PAY ATTEN-TION.

ザアアアアア
ペコリ
KAA-CHAN, DO YOUR BEST!
OKAY
THE ROCKS ARE SLIP-PERY, SO, PLEASE, BE CARE-FUL!


AH..
COME ON, KANAKO-SAMA! COME HERE TOO!
NGHA!! GHE!!

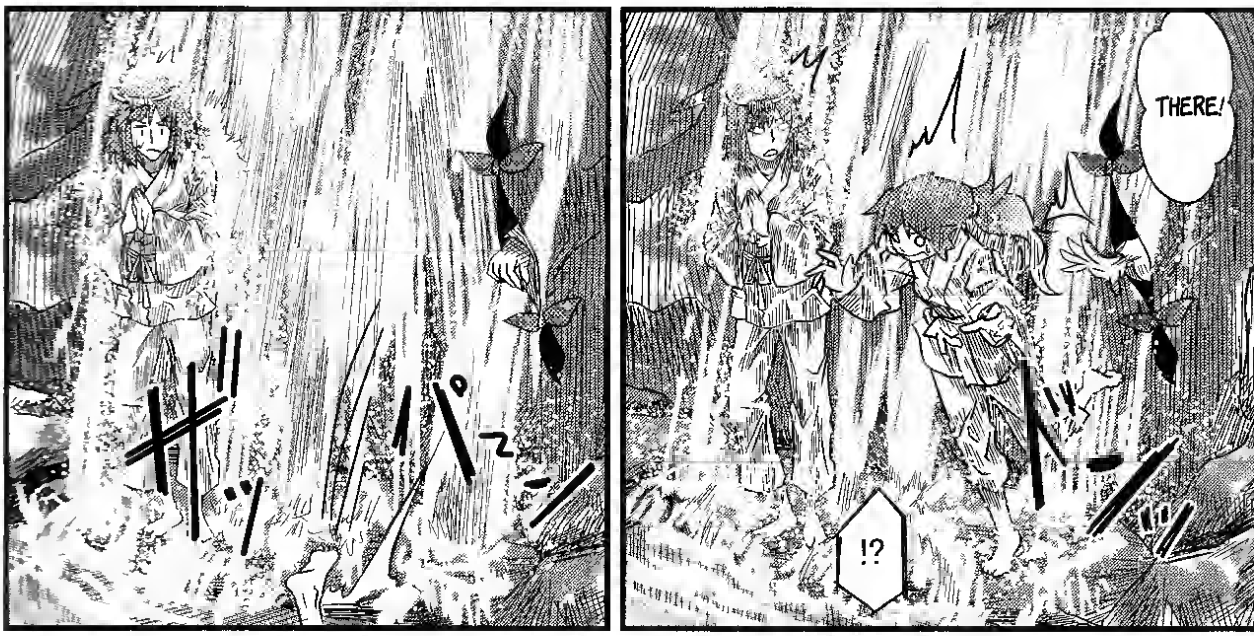
HYAA!!

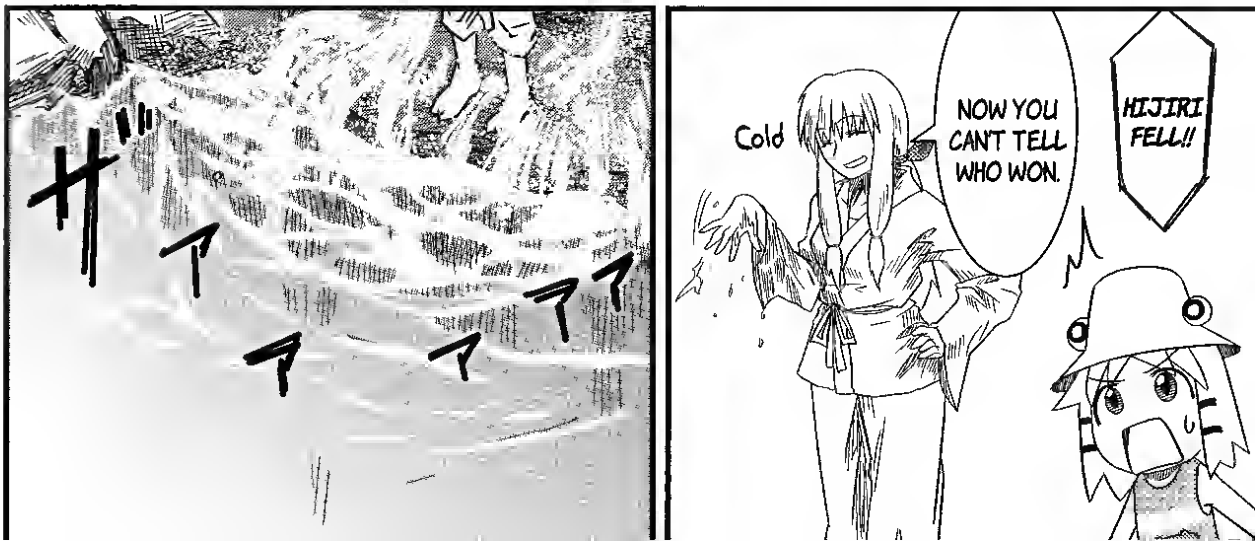
G-GOT IT!!
AND SAY YOUR WISH OUT LOUD!
IT'S GOING TO BE EASIER IF YOU STRAIGHT-EN YOUR BACK!

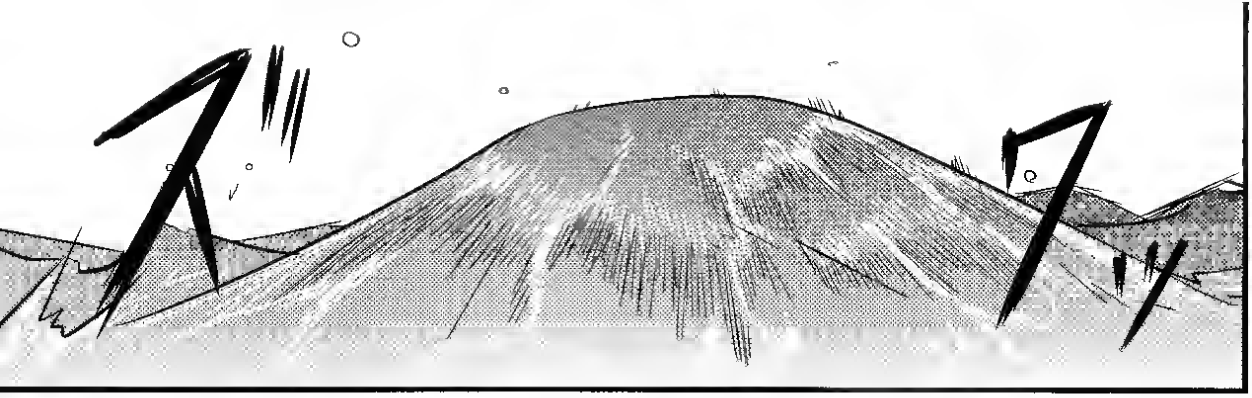

WILL I BE ABLE TO BEAR IT?
SO INTEN-SE~.
UWAH! IT'S REALLY COLD!
Uwah~

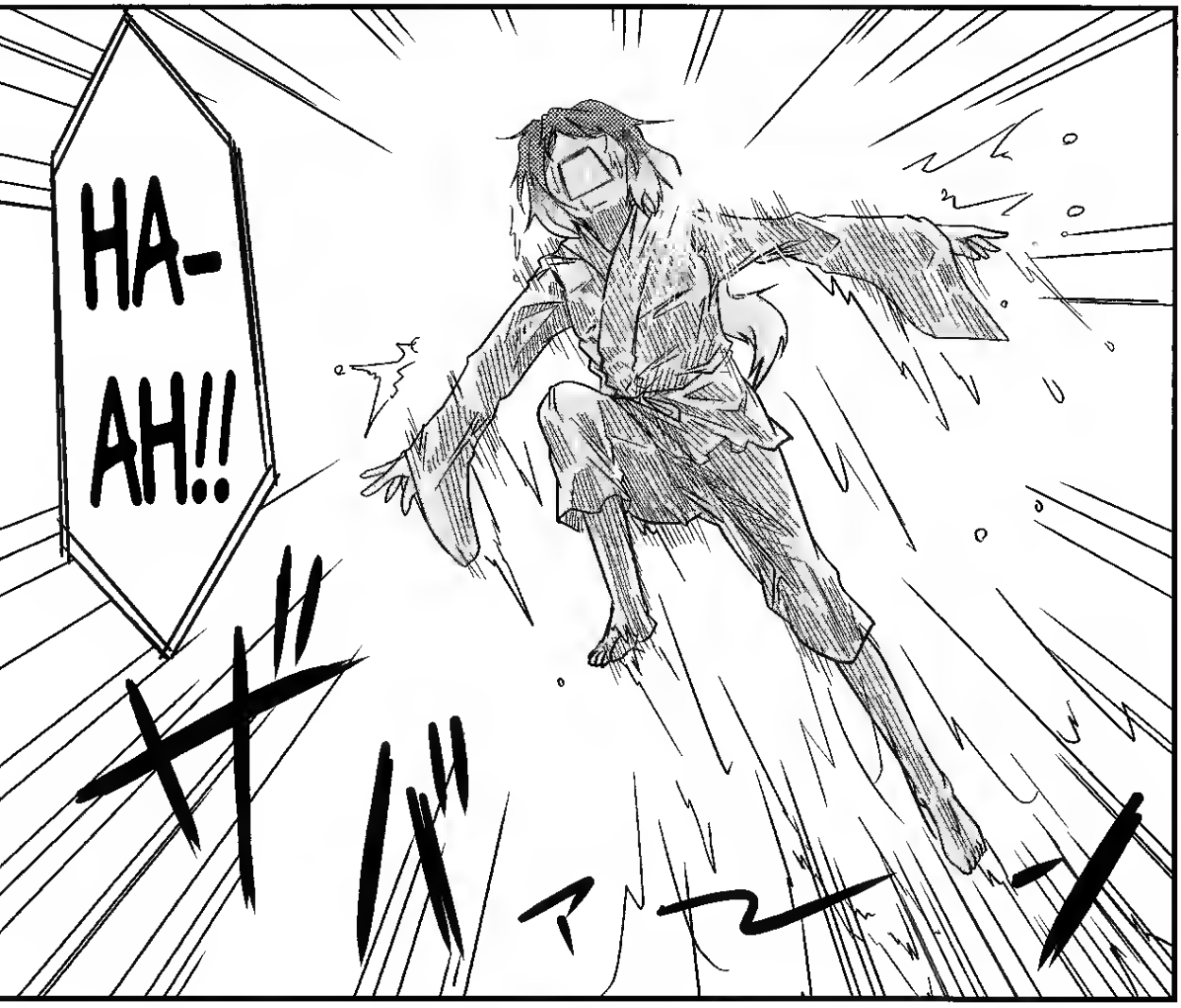
I'M ALWAYS HONEST WITH MY FEELINGS !!!
H-HEY!!! WHAT'S UP WITH THAT VULGAR WISH!?
THAT SOUNDS REALLY COOL, BUT IT REALLY IS NOT!!
I WANNA DRINK SOME ALCOHOL!!!
ALCOHOL!!!
!!?
DON'T GO ASTRAY...
CALM DOWN, ME!
IT MAKES ME WANNA DRINK SOME TOO.
KAA-CHAN REALLY LIKES ALCOHOL.
SHE'S SO FRANK!
OOH! IT KINDA LOOKS LIKE THE REAL THING NOW!
KAA-CHAN, HIJIRI, KEEP AT IT!
HON-JOZO!
DAIGINJO! 'SPECIAL' JUNMAI!
SPECIAL HON-JOZO!
THE GREAT
EART OF WISDOM
TRA AVALOKITESHVA
BODHISATTVA WHILE
PRACTICING DEEP
PRAJNA PARAMITA
ERCEIVED ALL FIVE
ANDHAS WERE EMPT
ND WAS SAVED FRO
ERING AND DIST
HARIPUTRA, FORM
O DIFFERENT FR
NESS EMPT
O DI

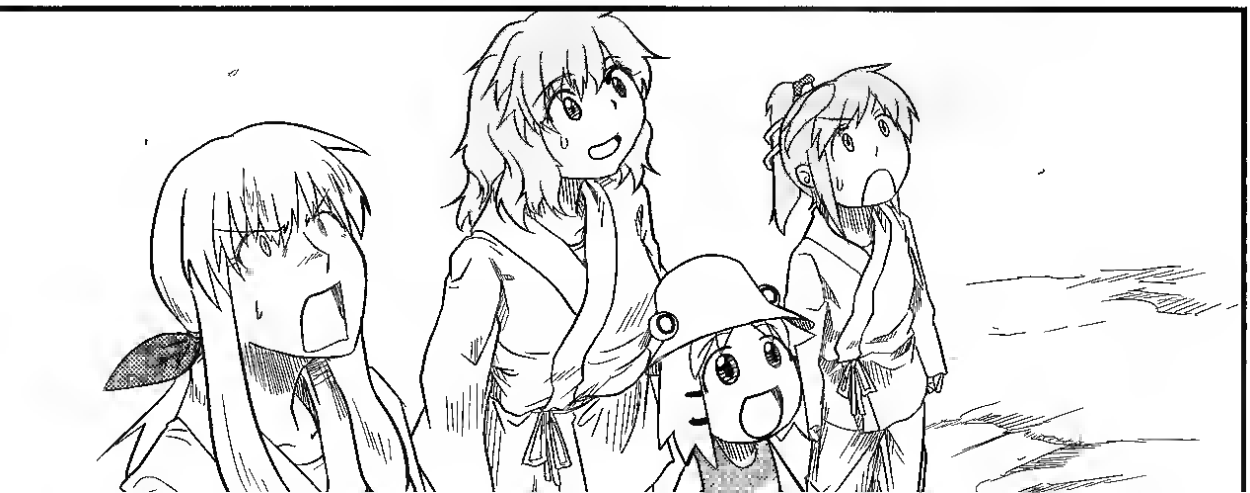
I'M JUST GOING TO CAUSE A LITTLE TROUBLE.
FU-FU-FU. IT'S AL-RIGHT~
HIJIRI IS AMAZ-ING! IS HIJIRI GONNA WIN?
Ooh!

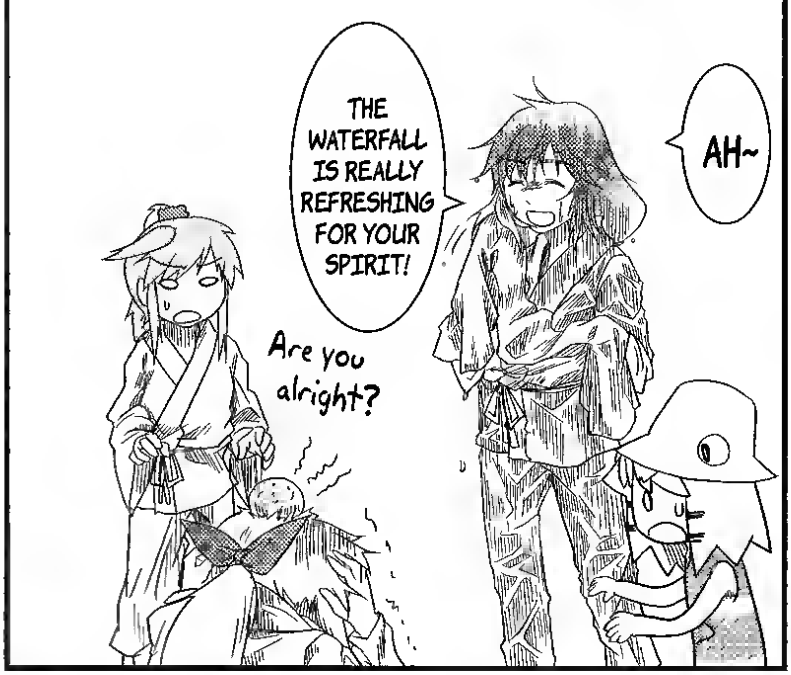

パーン
THERE!
!?


ガアアアアアア
Cold
NOW YOU CAN'T TELL WHO WON.
HIJIRI FELL!!

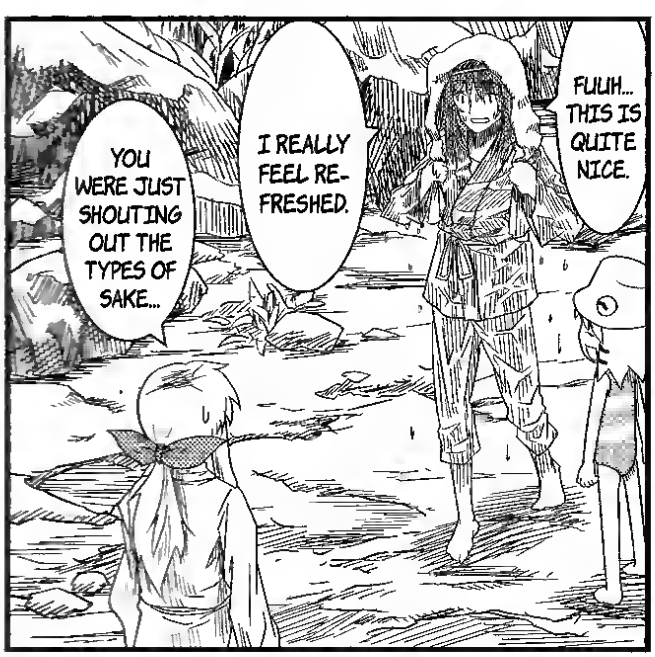



HA-
AH!!




THE WATERFALL IS REALLY REFRESHING FOR YOUR SPIRIT!
AH~
Are you alright?

フキ
フキ


FUUH... THIS IS QUITE NICE.
I REALLY FEEL RE-FRESHED.
YOU WERE JUST SHOUTING OUT THE TYPES OF SAKE...

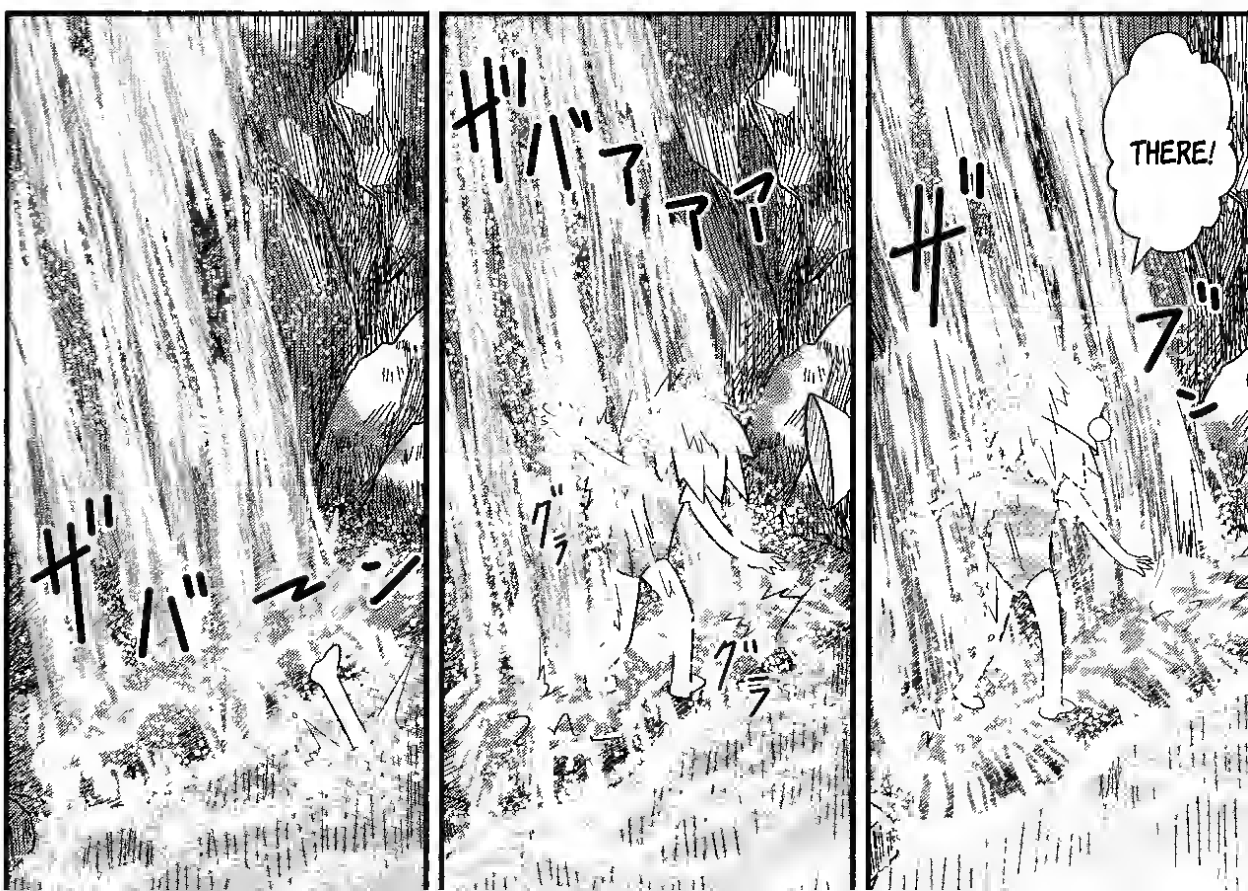
SUWAKO-SAMA AND YUKARI-SAN WILL BE NEXT THEN. PLEASE.
YOU SHOULD REALLY COOL YOUR HEAD, YUKARI-SAN.
OH REALLY NOW...

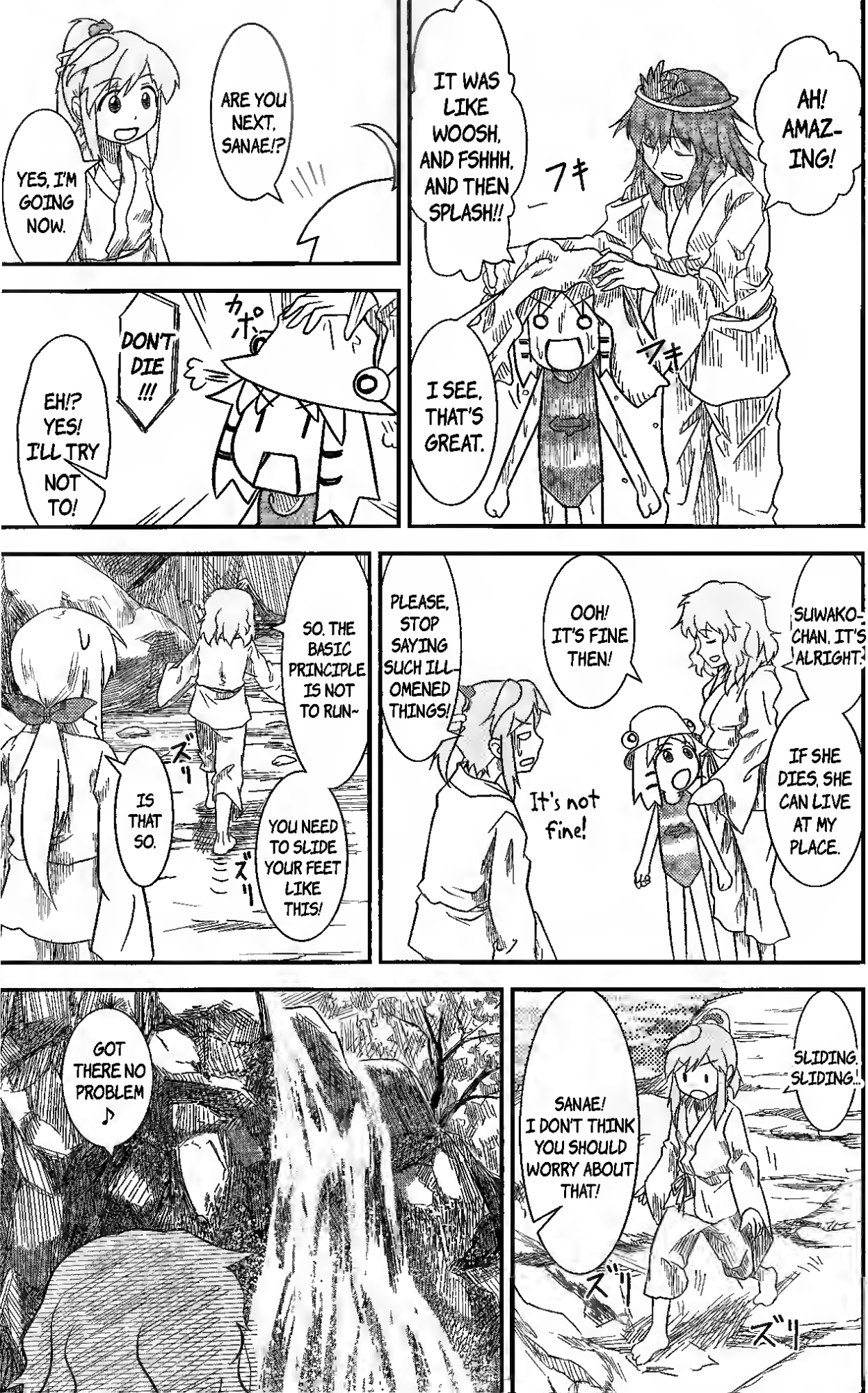
ALRIGHT, LET'S DO THIS!
THAT'S GOOD, BUT IT'S REALLY SLIPPERY, SO BE CAREFUL.
I KNOW, I KNOW!

ROGER THAT! SUWAKO'S ALL FIRED UP TOO!
ALRIGHT! LET'S WIN THIS, SUWAKO-CHAN!

IT'S YOUR FAULT IF YOU SLIP AND FALL!!
DON'T RUN SO FAST !!!
GEEZ... I TOLD YOU IT WAS DANGER-OUS...
IT'S FINE, IT'S F-...
OOH!
HEY!!
ALRIGHT, LET'S GO! FOLLOW ME!
OOPS
ザパーン
ドカ
GYAN !!!
THE WATER SHOULD COOL HER HEAD A LIT-TLE...
GEEZ... SHE NEEDS TO STOP MESSING AROUND...
WHAT IS SHE DOING ...

I CAN'T...
NO. IT REALLY HURTS, AND THE WATER IS COLD...
SUWAKO-SAMA, PLEASE, GO INTO THE WATERFALL SLOWLY!
DON'T THINK ABOUT RUNNING!
OOH! LEAVE IT TO ME!
ARE YOU AL-RIGHT?
I'M SORRY... IT JUST HAPPEN-ED...
WHY DID YOU COME FALLING ON MY HEAD?...


THERE!


YES, I'M GOING NOW.
ARE YOU NEXT, SANAE!?
EH!? YES! I'LL TRY NOT TO!
DON'T DIE !!!
カポ
IT WAS LIKE WOOSH, AND FSHHH, AND THEN SPLASH!!
AH! AMAZ-ING!
I SEE, THAT'S GREAT.
フキ
フキ
SO, THE BASIC PRINCIPLE IS NOT TO RUN~
IS THAT SO.
YOU NEED TO SLIDE YOUR FEET LIKE THIS!
ズリ
ズリ
PLEASE, STOP SAYING SUCH ILL-OMENED THINGS!
OOH! IT'S FINE THEN!
It's not fine!
SUWAKO-CHAN, IT'S ALRIGHT.
IF SHE DIES, SHE CAN LIVE AT MY PLACE.
GOT THERE NO PROBLEM ♪
SANAE! I DON'T THINK YOU SHOULD WORRY ABOUT THAT!
SLIDING, SLIDING...
ズリ
ズリ

SO COLD !!!
ビクッ
ガバ
YEAH...
IF YOU LOOK BELOW, IT'S QUITE A LOT OF WATER.

HUH...
THIS WATER IS KIND OF TOO COLD...
IF I GO IN IT, I MIGHT REALLY DIE...
H-HEY... SANAE-CHAN...
WHAT IS IT?

YUYUKO-SAMA, INSTEAD OF BEING REBORN, YOU CAN BECOME STRONGER!!
IT'S FINE!
W-WHAT ARE YOU...
THIS GIRL IS SCARY!!

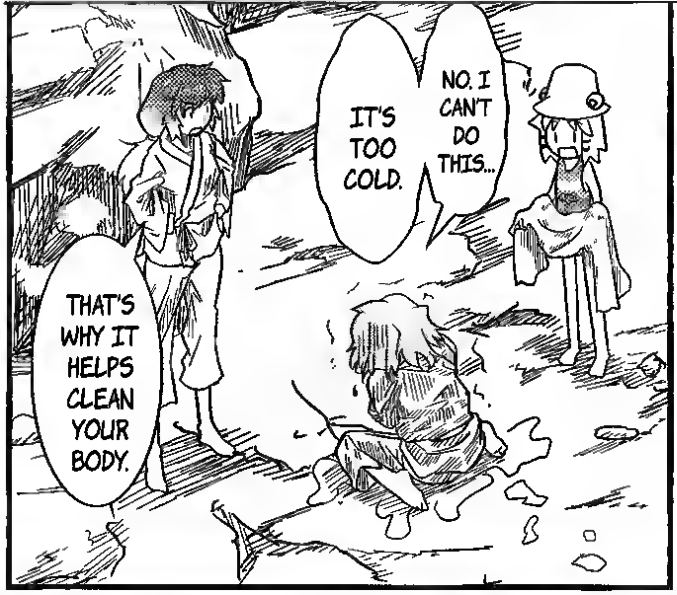
YOU CAN BE REBORN BECAUSE IT'S SO INTENSE!
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT!?, THIS COLD WATER IS WHAT MAKES THIS AN ASCETIC PRACTICE!
EH!?

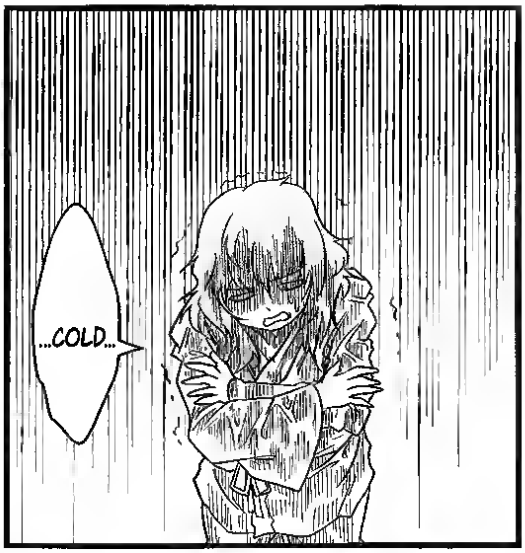
COME ON, COME ON! PREPARE YOURSELF!
WAIT... I GET IT, OKAY?!
I GET IT. JUST STOP PUSHING ME!
I'M SURE IT FEELS COLD ONLY AT THE START!
YOU'LL BE ADDICTED TO IT, ONCE YOU GET USED TO IT, PROBABLY!!

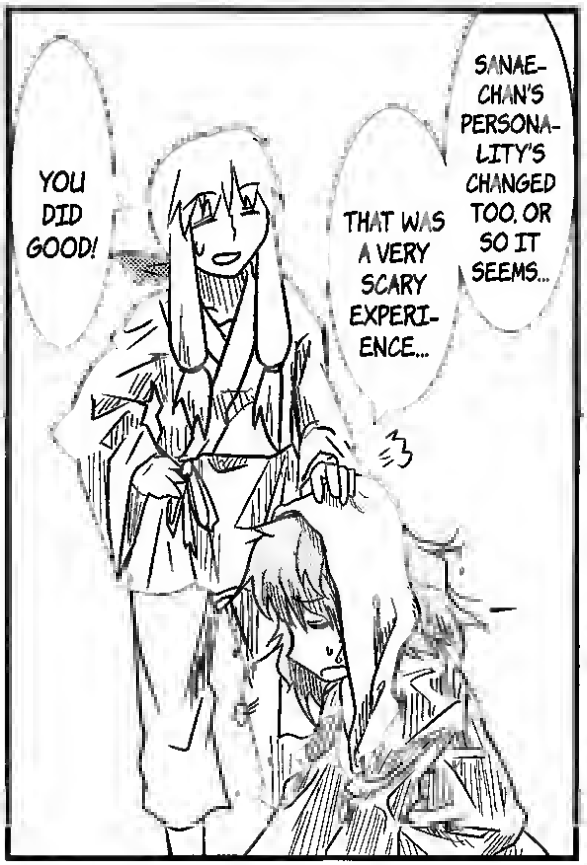
GYA-AAA-AA-AAA-AA!!!

I GET IT! I GET IT. JUST...!
LITTLE BY LITTLE! I'LL GET USED TO IT, LITTLE BY LITTLE!
DOING IT SO SUDDENLY IS...

YUYUKO~ KEEP IT UP~
DID SANAE-SAN ALWAYS HAVE THAT PERSONALITY...?
GYAAH! TOO COLD! I'M GONNA DIE!!
SANAE IS REALLY INTO IT.
YUYUKO, DO YOUR BEST!

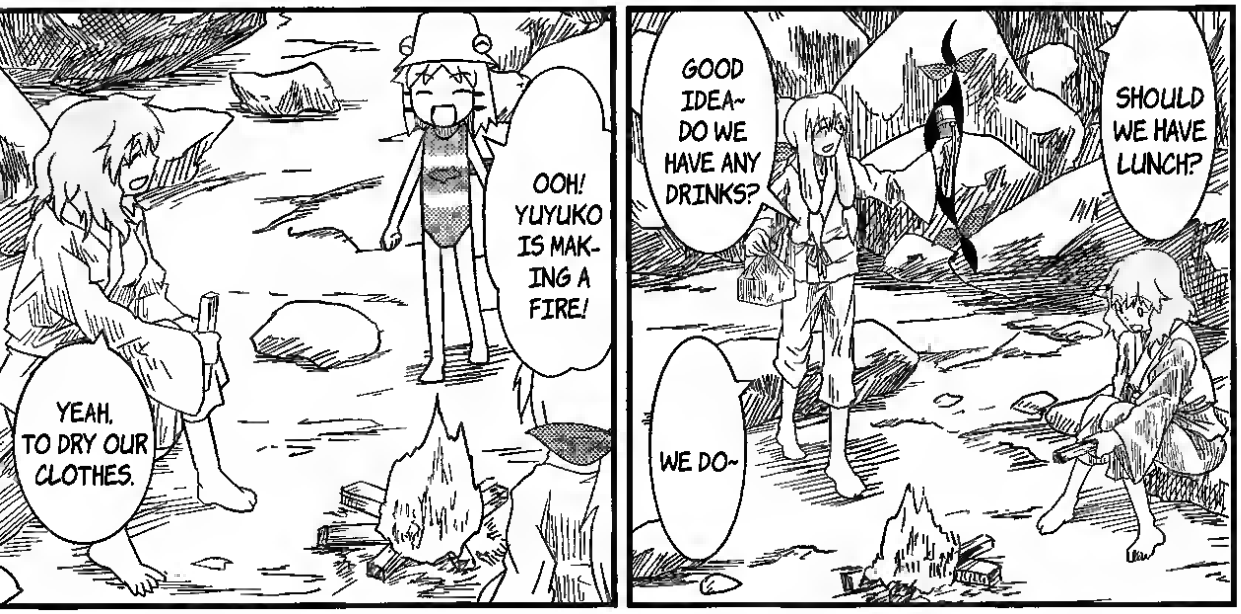




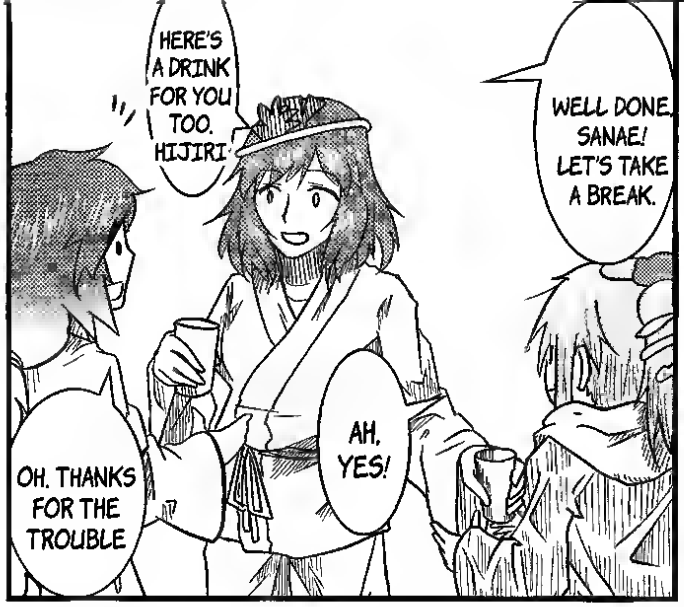


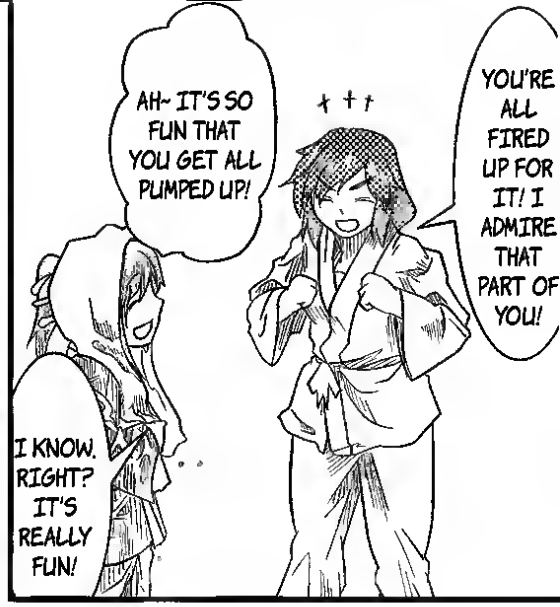
SO COLD, IT REALLY WORKS!!
UHYA! THIS IS...!!
ザアアア

USE YOUR BOMBS !!!
MASTER OF FAITH!
SPELL-CARD BONUS!
HEY! DON'T YOU DARE CAUSE ANOTHER INCI-DENT!
WERE MY EFFORTS NOT ENOUGH ...?
BUT WAIT... MAYBE THAT'S EXACTLY WHAT YOU NEED TO SPREAD THE TEACH-INGS OF BUDDHA...
I-I'M NOT GOING TO!


OOH! YUYUKO IS MAK-ING A FIRE!
YEAH, TO DRY OUR CLOTHES.
GOOD IDEA~ DO WE HAVE ANY DRINKS?
SHOULD WE HAVE LUNCH?
WE DO~

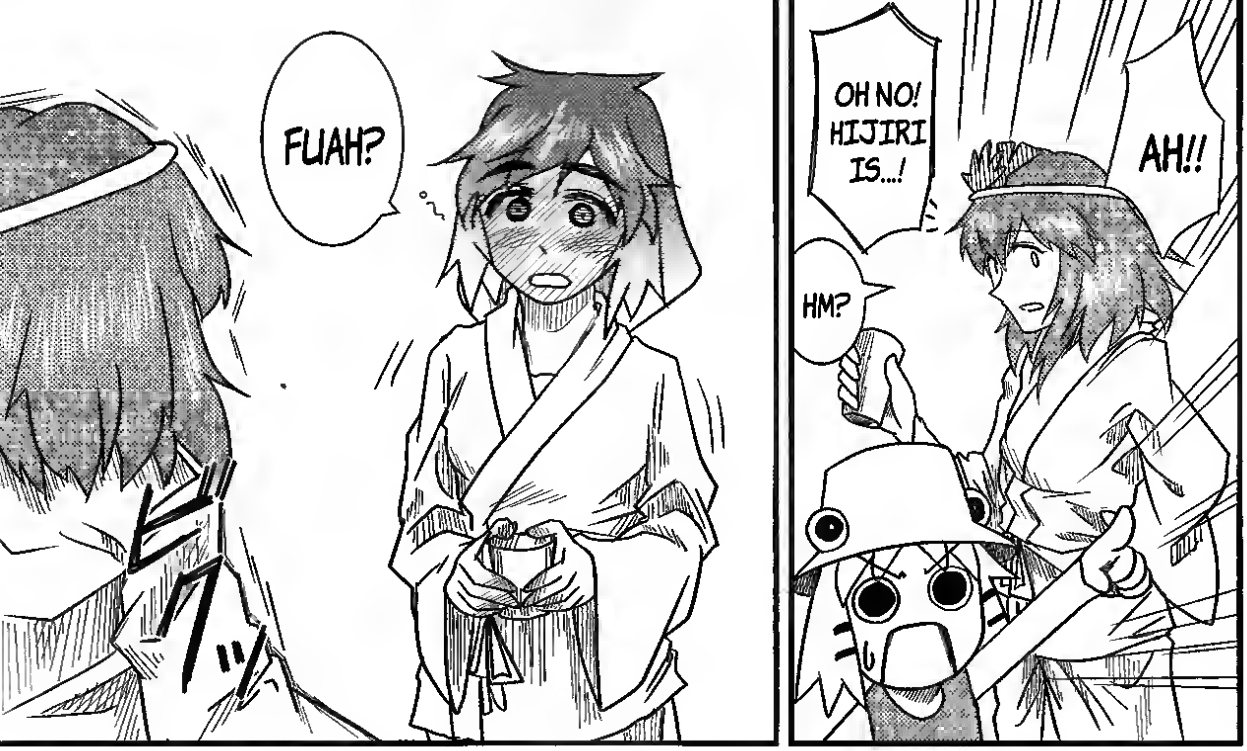
OKAY! THANK YOU!
SANAE, GO WARM UP BY THE FIRE!
AH! IT REALLY WORK-ED~


HERE'S A DRINK FOR YOU TOO. HIJIRI
WELL DONE, SANAE! LET'S TAKE A BREAK.
OH. THANKS FOR THE TROUBLE
AH, YES!


AH~ IT'S SO FUN THAT YOU GET ALL PUMPED UP!
YOU'RE ALL FIRED UP FOR IT! I ADMIRE THAT PART OF YOU!
I KNOW. RIGHT? IT'S REALLY FUN!

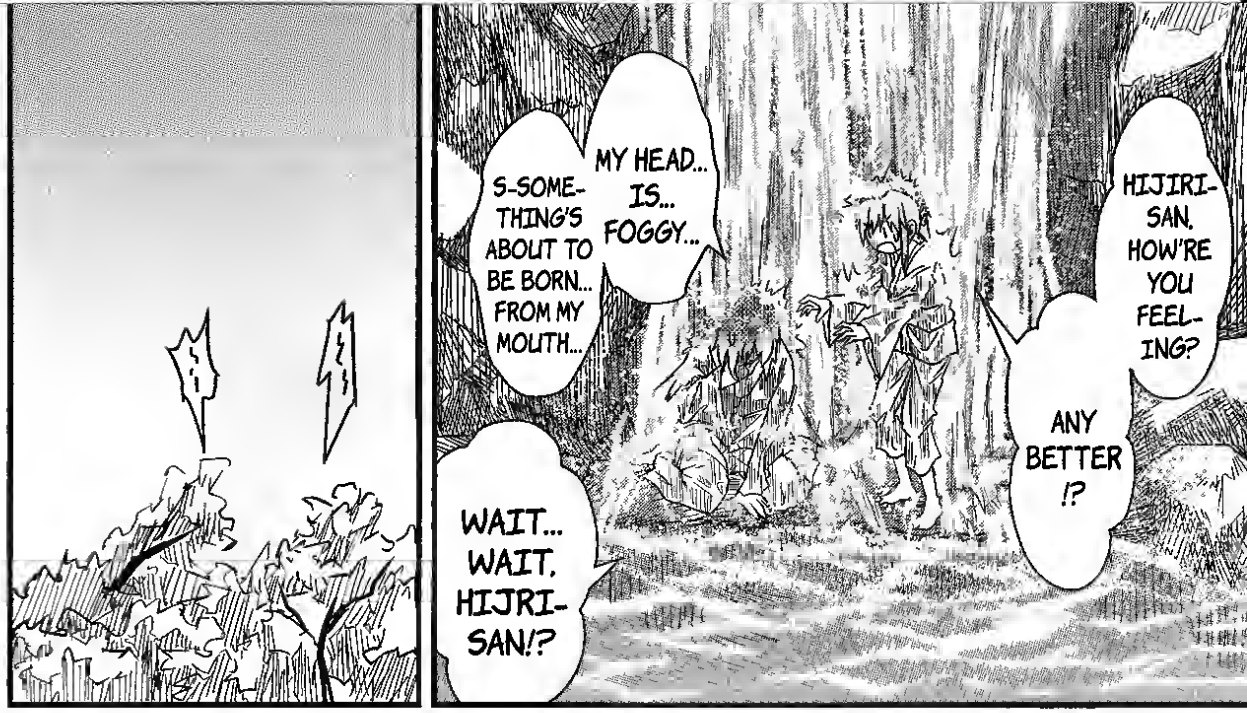
IS EVERYONE DRINKING IT!? WHAT ARE YOU DOING IN THE MIDDLE OF PRACTICE!!?
AH, IT REALLY WARMS UP YOUR BODY~
COME ON, DON'T BE SO STIFF!

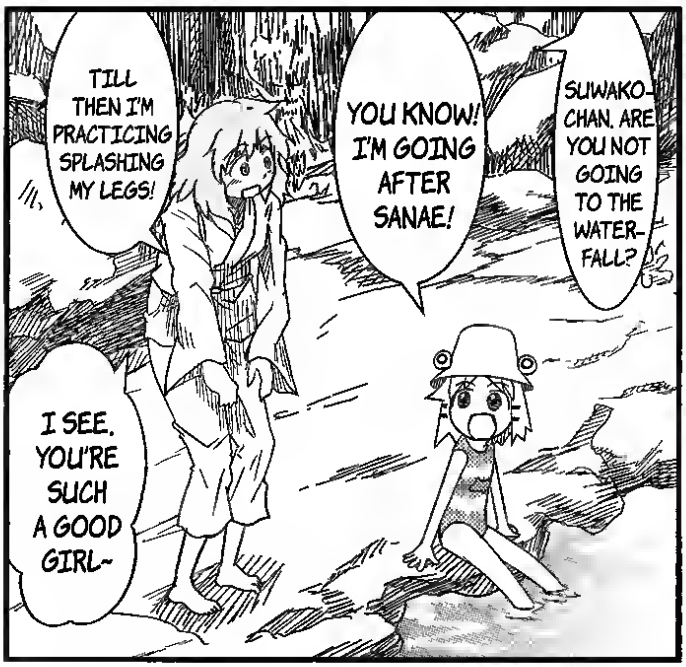
NO, THAT'S NOT WHAT THIS IS ABOUT!
EH? IT IS. DID YOU WANT JUICE?
ISN'T THIS SAKE!?
SUWAKO HAS JUICE!


FUAH?
OH NO! HIJIRI IS...!
AH!!
HM?

IT'SH YOUR FAULSH FOR BRINGING SHAKE IN THE FIRST PLACE!!
SHE'S SLUR-RING!
BOO... STARING AND LAUGHING AT A PERSON IS RUDE...
WHAT THE HELL!? HER FACE IS ALL RED!!

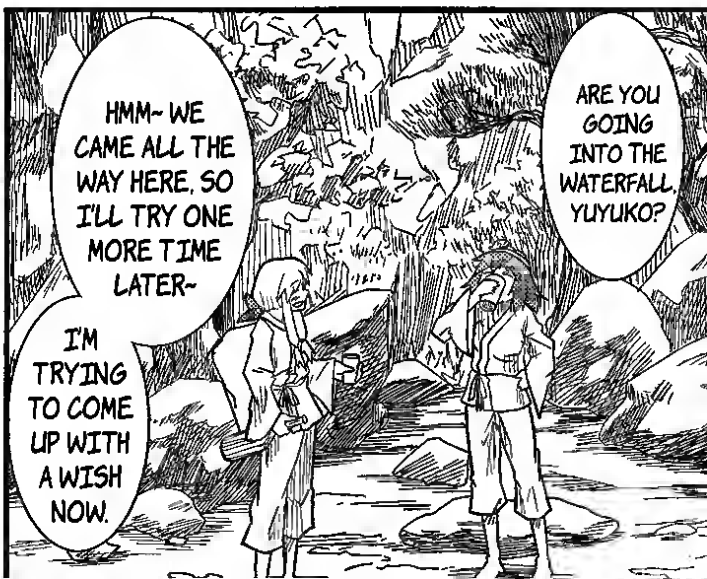
W-WHAT'RE YOU TALKING ABOUT... I'M NOT DRUNK AT ALL!
WATCH YOUR STEP, YOU DRUNK!
OKAY, OKAY!
IF YOU DO THAT, YOU MIGHT SOBER UP...
HIJIRI-SAN, DO YOU WANT TO GET IN THE WATER ONE MORE TIME?


HIJIRI-SAN, HOW'RE YOU FEEL-ING?
ANY BETTER !?
MY HEAD... IS... FOGGY...
S-SOME-THING'S ABOUT TO BE BORN... FROM MY MOUTH...
WAIT... WAIT, HIJRI-SAN!?

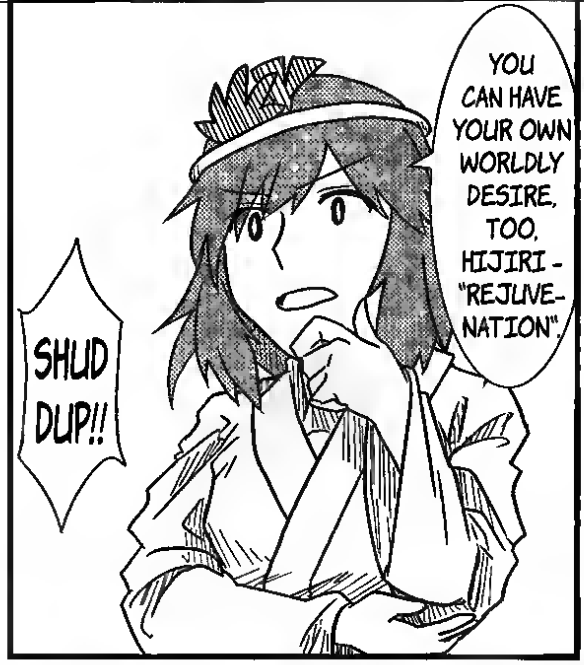

TILL THEN I'M PRACTICING SPLASHING MY LEGS!
YOU KNOW! I'M GOING AFTER SANAE!
SUWAKO-CHAN, ARE YOU NOT GOING TO THE WATER-FALL?
I SEE. YOU'RE SUCH A GOOD GIRL~

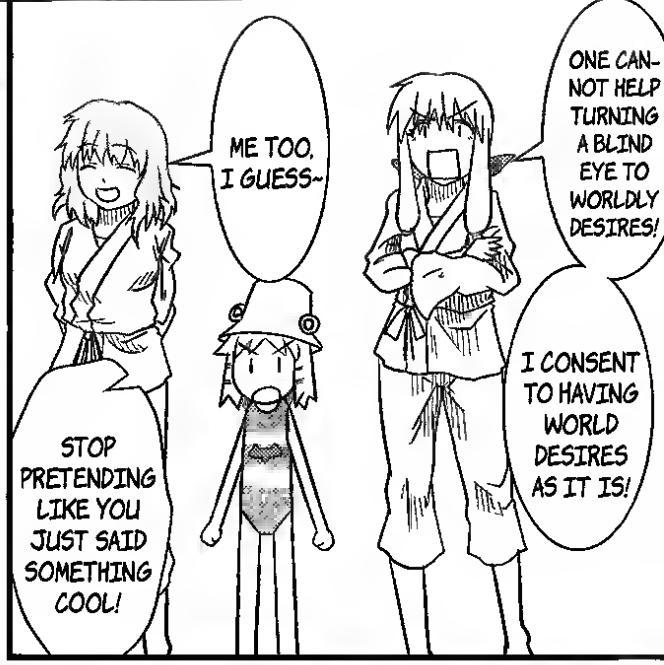
バシャ
バシャ

WHAT ARE YOU GOING TO WISH FOR, SUWAKO-CHAN?
HM~ WELL...
SUWAKO...
Mm !...


ARE YOU GOING INTO THE WATERFALL, YUYUKO?
HMM~ WE CAME ALL THE WAY HERE, SO I'LL TRY ONE MORE TIME LATER~
I'M TRYING TO COME UP WITH A WISH NOW.

WHAT WILL YOU WISH FOR, YUYUKO ?
IF I EAT A LOT OF SWEETS, KAA-CHAN WILL GET ANGRY!
I SEE! AS FOR ME...
SO I'LL WISH FOR HER NOT TO GET ANGRY!
SWEETS!!
WAH !?
SUIWAKO WANTS TO EAT A LOT OF SWEETS!
MORE HOLI-DAYS FROM WORK !!!
I'LL WISH FOR HOLIDAYS THEN!
HASN'T IT COME TRUE ALREADY ...?
A BODY THAT DOESN'T GET FAT!!
I WANT TO HAVE A BODY THAT DOESN'T GET FAT NO MATTER HOW MUCH I EAT!!
!!
SHUDDUP! WE'RE ADULTS BECAUSE WE EXPERIENCE WORLDLY DESIRES !!!
HEY, YOU ALL!! WHAT'S UP WITH THOSE WORLDLY DESIRES !?


YOU CAN HAVE YOUR OWN WORLDLY DESIRE, TOO, HIJIRI - "REJUVE-NATION".
SHUD DUP!!


ONE CAN-NOT HELP TURNING A BLIND EYE TO WORLDLY DESIRES!
ME TOO, I GUESS~
I CONSENT TO HAVING WORLD DESIRES AS IT IS!
STOP PRETENDING LIKE YOU JUST SAID SOMETHING COOL!

WRINKLES, BEGONE!!
I WANT YOUTH!!
YOUTH !!!
!?

THAT'S RIGHT! IF YOU DON'T WISH FOR IT, YOU WON'T EVER GET IT, RIGHT?
SUWAKO WANTS SOME SWEETS!
A BODY THAT DOESN'T GET FAT!!
SAKE !!

OOH! HIJIRI GOT SERI-OUS!!
GO AWAY, WHITE HAIRS!
SPOTS, BEGONE AS WELL!

THERE'S NOTHING I CA
DO ABOUT IT! IF IT'
WORLDLY DESIRES
WE'RE TALKING ABOUT
I WANT TO BRING BACK
MY YOUTH! EVERYONE'S
MOCKING ME BECAUSE OF
MY AGE! I JUST WOKE UP
AND SUDDENLY EVERYONE'S
ATING ME LIKE AN OLD LA
AM I SUPPOSED TO QUIET
BEAR WITH IT!? THAT'S
EVEN WEIRDER! IF ONLY
WERE YOUNGER, I WOUL
EED TO WORRY ABOUT A
OF THIS!! DAMN IT! AT
RATE, I WANT YOUT
WHILE I WAS
SEALED AWAY FO
A FEW CENTURIE
Y BODY GOT OL
OU KNOW!? IT DO
COUNT, IT DOESN'T
MY SKIN USED TO
BE ALL SHINY AND
SOFT! AND I DIDN'T
AVE ANY WHITE HA
BUT WHILE I WAS
UNNECESSARILY
SEALED AWAY, I GOT
WRINKLES, AND MY
AIR TURNED GRAY.
WHAT'S UP WITH T

SAKE!!
HOLI-
DAY!!
YOUNG
SKIN!!
SWEETS!!
A BODY
THAT
DOESN'T
GET FAT!!

I don't want to work! I don't want to work!
Work! Work!

Afterword

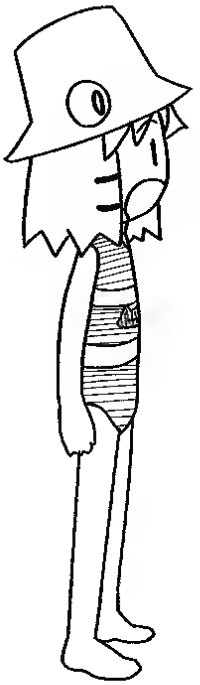
It's been a while, but hello. Or maybe nice to meet you for the first time! I'm Sakano.
I managed to successfully publish Suwakoto! 11 !
This time the story was divided into two parts. How did you like it?
First of all, I finally completed the BBA-related bundle of stories that I talked about a long time ago, so I'm kind of relieved ^^
Hijiri-san did a fine job...

Leaving that aside, the 11th volume of Yotsubato! came out!
I feel like Dad is becoming more and more of a very cute character, lol.
Also faces look much more profoundly drawn... Backgrounds are very elaborate too!
The world is really getting moreand more shaped up every time... I'm really impressed!
By the way, I'm using the scene from volume 11 that amazed me the most in my work.
I put it in such a way that's easily discernible, so I hope you enjoy it!

Well then... My plans for the next year and after...
Right now, I have 2 or 3 ideas floating inside my head, so I guess I'll draw them.
Also, I get asked about it quite often, so maybe "Anthology 2".
To be honest, I don't have any solid plans!
If I am to make a prediction, it'll be"Winter next year at the soonest", I guess.
When I made the previous one, I noticed that it wasn't just the case of gathering all the stories under one cover... I have to correct a lot of things, so it's not very quick! Please, understand!
To be hones, I can't even say that I'll release it at all... (mumble

Now, the last but not the least, Thank you very much for picking up Suwakoto!
I say it every time, but I'm really greateful to everyone who sends their impressions, and those who pick up my books, as well as my friends - thanks to you I'm able to publish these books.
The next I'll be participating is 2012's Reitaisai.
If everything goes well, let's meet in May!

Thank you very much for reading Suwakoto! 11 !
2011 12 30 Sakana



奥付
発行日:2011年12月30日　コミックマーケット81-2日目

発行人:サカナ
サークル名 流水亭
HP: http://ryusuitei.yukimizake.net/index.htm
twitter:@sakanakatani
mail: sakana.ceo@gmail.com
印刷:サンライズパブリケーション株式会社
Pixiv ID:417992

原作 東方Project 上海アリス幻楽団
よつばと！ あずまきよひこ著

すわこと！

11

SUWAKO&!

RYUSUITEI

発行：流水亭

印刷：サンライズパブリケーション
東方Project&よつばと！FAN　BOOK
同人　20111230

Gaku-Touhou

Scans: Nietz
Translation: pesu
Edit: Ean

http://gensokyo.org
http://en.touhouwiki.net
http://voile.gensokyo.org

v14.08.24